

MEZŐBERÉNYI HÍRMONDÓ



INGYENES

Közeleti információs lap

XXVI. évfolyam, 2016. augusztus

Tisztelt Mezőberényiek! Tisztelt Városunkba érkező Vendégeink!



Állami ünnepünk alkalmából tisztelettel köszöntöm Önöket. A hagyományoknak megfelelően immár 20. alkalommal rendezzük meg az ünnephez kötve a Berényi Napokat 2016. augusztus 19-21. között, és folytatjuk a tavalyi évben elkezdett "sportos" programunkat.

Az idén a labdarúgás a főszerep, annak apropóján, hogy 15 éves a Gyermek Labdarúgó FC. Azonban a többi sportág szerelmesei is találhatnak maguknak programot, hiszen többek között lesz asztalitenisz, tenisz, úszó- és futóverseny, ijátszat és egyéb sportbemutató.

A sportévfordulóval együtt az ünnepi rendezvények sorában megemlékezünk további jeles dátumokról is, hiszen 25 évvel ezelőtt Gronauval, 15 évvel ezelőtt Gútával és 10 évvel ezelőtt Csantavérrel kötöttünk hivatalos testvérvárosi szerződést. Természetesen itt lesznek másik két testvérvárosunk képviselői is, így Münsingenből és Szovátáról is érkeznek vendégek. Mintegy 200-250 vendégre számítunk, akiknek jelentős része magánemberként érkezik városunkba.

A vendégek részt vesznek programjainkon, látogatják nevezetességeinket, ismerkednek a várossal, találkoznak Önökkel. E rövid idő alatt nem mindegy, hogy milyen benyomásokat szereznek és visznek magukkal városunkról. Bizom a Berényiekben! Bizom abban, hogy az eddigiekhez hasonlóan továbbra is szépítik, és erejükhez mérten tartják tisztán környezetüket! Bizom abban, hogy az itt élő embereknek köszönhetően minden Mezőberénybe látogató városunk jó hírét viszi a nagyvilágba!

Az augusztus 20-i ünnephez kötődően az ünneplés mellett természetesen a pihenés, a szórakozás a főszerep. A szervezőknek köszönhetően újra sokak által kért és várt előadók érkeznek, így Péter Szabó Szilvia és Fenyő Miklós zenéjét hallhatjuk. Mindemellett nem maradhatnak el a helyi csoportok fellépései, sőt a Városi Ifjúsági Fúvószenekar közös előadása a gronauai fúvósokkal, a testvérváros zenészeinek és táncosainak műsora. Várjuk Önöket ünnepi istentiszteletre és ünnepi képviselő-testületi ülésre is, ez utóbbi keretében díszpolgári címek átadására kerül sor. És azt hiszem a tűzijátékot sem szabad kihagyni a programból.

Kérem, keressék programjainkat, ezek között reményeink szerint mindenki megtalálja az érdeklődésének, ízlésének megfelelőt, amelyen felhőtlenül jól érezheti magát.

Kívánom, hogy az ünnepeket családi körben tölthessék, töltődjenek fel, s a nyár végéhez közeledve hosszú ideig tartó élményekkel gazdagodjanak államalapító Szent István királyunk, valamint az új kenyér ünnepén!

Siki István polgármester

MEGHÍVÓ

Mezőberény Város Önkormányzati Képviselő-testülete
2016. augusztus 20-án (szombat) 11 órai kezdettel

ÜNNEPI TESTÜLETI ÜLÉST

tart, melyre ezúton tisztelettel meghívom.
Az ünnepi testületi ülésen kerülnek átadásra

„Mezőberény Város Díszpolgára”
kitüntető címek.

Díjazottak: Otto Lohle, Perényi János

Helye: Városháza Díszterme, Mezőberény, Kossuth tér 1.

Siki István polgármester



Jubileumi sportünnep a XX. Berényi Napokon



U15 csapat, Mezőberény

A rendezvény az idei év berényi sporteseményei közül a 15 éves Berényi Gyermek FC múltját és jelenét tárja látogatói elé. Relikviákból álló kiállítás, szakmai találkozóval és Nemzetközi Ifjúsági Labdarúgó Tornával készülnek a szervezők. Az eseményekről és a mezőberényi labdarúgásról **Kajlik Péterrel**, a Berényi Gyermek FC szakmai vezetőjével beszélgettünk.

folytatás a 4. oldalon

Állatotthon nyílt városunkban

A mezőberényi Laposi Kertekben található a megye első és egyetlen olyan állatbarát otthona, amely nem a hagyományos értelemben vett menhelyként, hanem otthonként működik. Hogy mi a különbség a menhely és az állatotthon között, milyen tevékenységet végeznek, és honnan jött a megvalósítás ötlete, azt Zahorán Béla, a KutyaBarátok Egyesület elnöke és társa Szilágyi Katalin mesélte el szerkesztőségünknek

folytatás a 7. oldalon



Ha nyár, akkor tábor

Az Orlai Petrics Soma Kulturális Központ vidám gyerekektől volt hangos július 11. és 15. között. Az egyhetes alkotótáborban a résztvevők a különböző kézműves technikák kipróbálása mellett ellátogattak a Múzeális Gyűjtemény, a könyvtár játszótázaiba és a Madarász-tanyára. Minden nap készült valami egyedi, különleges. A táborvezetők segítségével névtáblát, saját poharat, ékszereket, agyagfigurákat, papírsárkányt készítettek és pizzát sütöttek. A tábor zárásaként a Művelődési Köz-

pont előtti járdát díszítették krétarajzaikkal, és a lépcsőt az általuk hajtogatott origami halacskaikkal népesítették be.



Újabb lakossági konzultáció indult

Elkezdődött az újabb állami rezsicsökkentés előkészítése, amelynek első elemeként a kormányzat kikéri a polgárok és a gazdasági szereplők véleményét a kérdésben. Az érdeklődők három témakörben; a bürokratikus, az állampolgári és vállalkozói terhek csökkentéséről fejthetik ki álláspontjukat. Az ehhez szükséges kérdőívek 2016. július 11. óta megtalálhatók a kormányhivatalok és a járási hivatalok ügyfélszolgálatain (ld.: www.bekesijarasok.hu), valamint a települési ügysegédeknel, illetve a kormány internetes felületén is elérhetők. A dokumentumokat augusztus 19-ig tölthetik ki. Az elektronikus kérdőívek és részletesebb információk elérhetők a <http://allamirezscsokkentenes.kormanyhivatal.hu/> oldalon.

A TAPPE Kft. tájékoztatója

A Békés Megyei Katasztrófavédelmi Igazgatóság a TAPPE Hulladékgazdálkodási, Köztisztasági, Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaságot jelölte ki 2016. január 1. napjától Mezőberény településen a hulladékgazdálkodási közszolgáltatás ideiglenes ellátására. A kirendelő határozat szerint a szolgáltatási díjakra az ideiglenes ellátásra kötelezett közszolgáltató a jogosult, alanyi jogon állítja ki a közszolgáltatási számlákat és szedi be a határozatban szereplő közszolgáltatási díjakat. A számlák kiállításának és a közszolgáltatási díjak beszedésének jogosultságát Szabó Zsolt Úr, a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium Fejlesztés- és Klímapolitikáért, valamint Kiemelt Közszolgáltatásokért Felelős Államtitkára állásfoglalásában is megerősítette, miszerint jelen helyzetben a 292/2013.(VII.26.) Korm. rendeletet kell alkalmazni, amely lehetőséget ad a kijelölt szolgáltatónak, hogy számlát állítson ki, valamint a katasztrófavédelmi hatóság határozatában is ez szerepel.

Étkezési térítési díj

2016-2017-es tanévre étkeztetés igénylése, valamint a szeptemberi étkezési térítési díj befizetése és aláírása általános iskolás tanulók részére.

Helye: Mezőberényi Általános Iskola, Alapfokú Művészeti Iskola és Kollégium, 5650 Mezőberény, Luther tér 1. **Ideje:** 2016. augusztus 22 - 26. (hétfőtől - péntekig) 7:30 - 17:30-ig. **Igénylőlap átvehető személyesen a megadott időpontokban a helyszínen, valamint letölthető a www.mezobereny.hu, illetve a www.mai.mezobereny.hu honlapról.** Ügyintézés: +36-20 4311-505

Elismerések a mezőberényi polgárőröknek

Ecségfalván rendezték meg a XVI. Békés Megyei Polgárőr Napot 2016. július 23-án, amelynek keretein belül elismeréseket adtak át. Az eseményen részt vett Siklósi István Mezőberény Város polgármestere is, és személyesen mondott köszönetet a polgárőrök ünnepén Csipke Sándornak, a Mezőberényi Polgárőr Egyesület elnökének az egész éves önzetlen munkájáért, az egyesület vezetéséért, a közrend, közbiztonság, bűnmegelőzés terén végzett tevékenységéért.

Díjazásban részesült Schäffer József, a Mezőberényi Polgárőr Egyesület tagja is.

forrás: www.mezobereny.hu

Megalakult a Székelyföldi Értéktár Bizottság



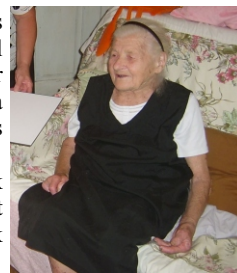
Kovácsna, Hargita és Maros megye közreműködésével Tusványoson létrejött a 13 fős Székelyföldi Értéktár Bizottság, amelybe a három székelyföldi megye delegált szakértőket. A magyar hungarikum törvény határon túli kiterjesztése lehetővé teszi, hogy Erdélyben is alakuljanak települési, megyei, tájegységi értéktár bizottságok. Erre alapozva hozta létre a Békés Megyei Önkormányzat támogatásával a három megye a maga közös értéktárát és értéktár bizottságát. Fontos feladatuknak tekintik a megyék az értékek feltérképezését, dokumentálását, ezzel megőrzését és népszerűsítését. A bizottság létrejöttét a Magyar Teátrumi Társaság sátrában az Élő Erdély Egyesület és a Békés Megyei Önkormányzat által szervezett fórumon jelentették be. A beszélgetésen részt vett Borboly Csaba Hargita megyei, Tamás Sándor Kovácsna megyei, Péter Ferenc Maros megyei tanácselnök, Szócs Zsuzsa, a Székelyföldi Értéktár Bizottság elnöke, és Zalai Mihály, a Békés Megyei Önkormányzat Közgyűlésének elnöke. Zalai Mihály úgy nyilatkozott: Békés megye és a székely megyék együttműködésének egyik fontos eleme az értéktárakkal kapcsolatos munka. A Kárpát-medence szívében található Békés megye szeretné mindazokat a tapasztalatokat átadni, amelyeket az elmúlt három évben ezen a téren szerzett, ezzel segítve a székely értékek gyűjtését. A székely megyék elnökei már ajánlottak is értékeket felvételre, több, az épített örökség kategóriába tartozó székelyföldi nemzeti értéket, valamint a kürtöskalácsot. A fórumon szó esett az értéktárba felvett értékek hasznosításáról, valamint arról, hogy ezek milyen szerepet játszanak a közösségépítésben és a gazdaságfejlesztésben.



Janeckó Anna 2016. július 18-án ünnepelte 95. születésnapját. Ebből az alkalomból Siklósi István polgármester köszöntötte és adta át a miniszterelnök úr által aláírt emléklapot és az önkormányzat ajándécsomagját.

Az Önkormányzat és településünk valamennyi lakója nevében jó egészséget és további békés, boldog éveket kívánunk az ünnepeltnek.

Csók Ferencné Köpe Eszter 2016. július 16-án ünnepelte 90. születésnapját. Ebből az alkalomból Siklósi István polgármester otthonában köszöntötte és adta át a miniszterelnök úr által aláírt emléklapot és az önkormányzat ajándécsomagját. Az Önkormányzat és településünk valamennyi lakója nevében jó egészséget és további békés, boldog éveket kívánunk az ünnepeltnek.



Anyakönyvi hírek

Házasságot kötöttek: Nehéz László Pál (Mezőberény) és Baráth Erika (Mezőberény), Sánta Péter (Mezőberény) és Majoros Katalin (Mezőberény), Darócz Antal (Mezőberény) és Antal Nikolett Tünde (Mezőberény), Frontó Pál (Mezőberény) és Sashalmi Erzsébet (Mezőberény), Mihálik Tamás (Mezőberény) és Kurucz Anita (Kiskunfélegyháza), Babinszki János (Mezőberény) és Farkas Edit (Köröstarcsa), Zsiros György (Mezőberény) és Bereczki Erika (Mezőberény), Berner Richárd (Mezőberény) és Székely Xénia (Mezőberény), Laskai Gergely János (Mezőberény) és Oláh Evelin (Vizslás), Pallagi Róbert (Mezőberény) és Földesi Brigitta (Mezőberény), Lakatos László (Mezőberény) és Kótai Vivien (Mezőberény)

Július hónapban elhunytak: Szekeres Lajos (1938), özv. Gulyás Lajosné szül. Porubcsánszki Jolán Etelka (1930), Földi Lajos (1950), Kovács Lajos (1936), Bátor Ferenc Zoltán (1942), Csőke Pálné szül. Bencsik Judit (1956), Valentinyi Márton (1936), Kozma Gergely (1933)



MEZŐBERÉNYI HÍRMONDÓ * közeleti információs lap * Szerkesztőség: 5650 Mezőberény, Fő út 6. * Telefon: (66) 515-550 * E-mail: ujzag@mezobereny.hu *

Lapzártá: minden hónap utolsó péntekje Kiadja: Orlai Petrics Soma Kulturális Központ * Felelős szerkesztő: Patai Borbála * Tördelés: Makra Péter * Felelős kiadó: Smiriné Kokauszki Erika
Készült a Berény Nyomdaüzemben 2000 példányban * Cégt.: Hegyi Márton * HU ISSN 1215-0266 * Online változat: HU ISSN 2063-5729

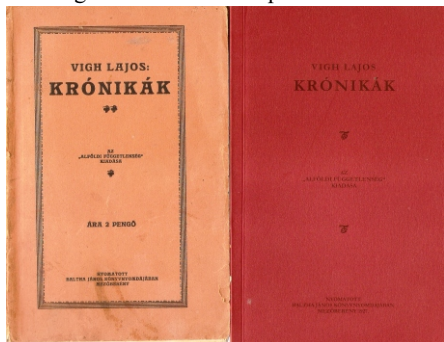
„Legszebb konyhakertek” Mezőberény



Június végén lezajlott a „Legszebb konyhakertek” Mezőberény – Magyarország legszebb konyhakertjei országos program mezőberényi kertjeinek első szemléje. A felhívásra – egyéni és közösségi kategóriában – kilenc jelentkező nyújtotta be nevezését: Babinszki Mihályné, Bokorné Varga Katalin, Csaba Ferenc, Kerekes Józsefné, Komiszár Andrásné, Kovács Imre és Kovács Imréné, a Mécses Szolgáltató Közösség Egyesülete és a Református Családi Napközi. A kertek szemléje során a zsűri (Szekeres Józsefné alpolgármester asszony, Magyar Pál, a Városi Községi Igazgatóság Intézmény volt vezetője és Hernádi Mihály, a Mezőberényi Város Kertészeti és Zöldterületi Igazgatóság vezetője) első sorban az ökológiai szemlélet, vegyes kertek esetében a termesztett növények sokféleségét vették figyelembe. A második megtekintés várhatóan augusztus végén lesz. A program győztesét 2016. szeptember 17-én a VI. Töltött Káposzta Fesztiválon hirdetik ki.

Kedves Olvasó!

Augusztus elején közre adjuk **Vígh Lajos: Krónikák** című, 1927-ben megjelent, három év válogatását tartalmazó reprint kiadását.



A szerzőt idézve „Nem kifogástalan irodalmi művek ezek: apró kis forgácsok Mezőberény életéből, tarkítva különféle eseményekkel. Az események valóságban megtörténtek”.

A Mezőberényi Helytörténelmi és Tájvédelmi Egyesület egyik fontos célja kiadványok megjelentetése. Reméljük, ezzel a kis összeállítással is gyarapítjuk ezek körét. Köszönet Bartó Lászlónak és Benyovszki Mihálynak az eredeti mű rendelkezésre bocsátásáért, Vetési Jánosnak a reprodukciós munkáért, a Berény Nyomdának a kiadvány megjelentetéséért.

A kiadvány előjegyezhető az OPSKK Múzeális Gyűjteményében nyitvatartási időben, vagy a +36 30 9839-233-as telefonszámon.

Henger Péter, a Mezőberényi Helytörténelmi és Tájvédelmi Egyesület elnöke

A hónap műtárgya Szecessziós stílusú üvegkancsó



Gyűjteményünk különleges darabja a szecessziós virág motívummal díszített fedeles üvegkancsó. A szecesszió a tizenkilencedik század végének és a huszadik század elejének meghatározó művészeti irányzata. Az új stílus első sorban az építészetben és az iparművészetben alkotott jelentőset. A huszadik század elejére vidéki kerámia- és üvegműhelyek munkáin is megjelennek az új stílusjegyek. A bemutatott kancsó feltehetően valamelyik zempléni vagy dunántúli üveggyárban készült. A virág motívumokat kézzel festették jellegzetes szecessziós modorban. A ritka műtárgy a Magyar Királyi Szálló tulajdonosának lányáé, Döndő Zsuzsannáé volt. Sinka Ferencné közvetítésével került az OPSKK Múzeális Gyűjteménybe.

Csete Gyula

Gyógynövénytúrán a Bükkben



Egynapos kirándulást szervezett az OPSKK Gyuri bácsi, a bükki füvesember gyógynövénykertjébe 2016. július 15-én. A résztvevők bebarangolták a bükk túraútvonalait, miközben alapvető ismereteket sajátítottak el a gyógynövényekről, és megismerhették a szabadon termő, őshonos növényeket is.

A Baráti Egylet Mezőberényért Egyesület felhívása

„Közhírré tétetik, hogy immár a hatodik Töltött Káposzta Fesztivál ideje közeledik. Szeptember 17-én, a liget területén káposzta tölteték hússal, rizsszel, paprikával, mindenféle praktikával, szorgos kezek munkájával. Jöjjenek hát kóstolni, és egy kicsit vigadni!”



2016. szeptember 17-én VI. Mezőberényi Töltött Káposzta Fesztivált rendez a BEM és az OPSKK a Városi Ligetben

Ízelítő a programból: főzőverseny díjazással; kulturális bemutatók.

Várjuk civil szervezetek, munkahelyi kollektívák, baráti társaságok, vállalkozók jelentkezését telefonon vagy e-mailben:

Csók Imréné: +36 20 938-9165,
bebiha3@freemail.hu

A részvétel feltételei: alapanyag és eszközök a főzéshez, sorsátor a főzőhely kialakításához, 2.000.- Ft nevezési díj.

Az év természetfotósa 2015

A londoni Természettudományi Múzeumtól kölcsönzött világhírű kiállítás **2016 szeptemberében** tekinthető meg az OPSKK Művelődési Központjában nyitvatartási időben.



Élet az '56-os forradalom idején Mezőberényben és Békés megyében

Az 1956-os forradalom és szabadságharc 60. évfordulója alkalmából az 1950-es 60-as években készült családi és munkahelyi fotókat kívánjuk összegyűjteni, közkinccsé tenni.

Kérjük Önöket, hogy fotóikat szíveskedjenek rendelkezésünkre bocsátani. A kordokumentumokat (számítógépen feldolgozva, felnagyítva) 2016. októberében mutatjuk be.

Beérkezési határidő: 2016. október 7.
Kérjük, a fotókat az OPSKK Művelődési Központja információs pultjánál adják le.



Játék, móka, kacagás egy hagyományos tábor mindig megújuló programokkal

A hagyományokhoz híven az idei évben is nagy izgalommal és várakozással került megrendezésre a Városi Humánsegítő és Szociális Szolgálat, valamint a Spektrum Alapítvány együttműködésével az egyre nagyobb népszerűségnek örvendő nyári napközis tábor. A július első hetében lebonyolításra került programban 35 fő 6 és 12 év közötti kisiskolás vehetett részt. A gyermekek a Család- és Gyermekegészségügyi Szolgálat látókörében álló, túlnyomó többségében hátrányos helyzetű családokból kerültek kiválasztásra. Az öt napos rendezvénynek a Városi Ligetben található Madarak Háza adott otthont, mely hamar hangossá vált a gyermeki zsvajgtól, nevetgéléstől és játéktól. A tábor céljaként a gyermekek hasznos szabadidő eltöltését, a társas készségeik fejlesztését, a közösségfejlesztést, illetve a család szocializációs funkcióinak erősítését tűztük ki. A tábor ideje alatt a gyermekek nagy kedvvel és örömmel vettek részt a szabadtéri játékokban, a készség- és képességfejlesztő, valamint a kézműves foglalkozásokon. A saját kezűleg elkészített ajándékokat át tudták adni szeretteik számára, mellyel kifejezték érzéseiket, illetve megköszönték a táborban eltöltött vidám órákat.



A meleg nyári napokban kétszer volt lehetőségünk strandolni a Kálmán Fürdőben, mely mind a kisebbek, mind a nagyobbak számára óriási élményt jelentett. Egy napos kirándulást tettünk Póstelekre, ahol a gyermekek legyőzték a játékpark akadályait. Izgalmas kalandot jelentett számukra az állatsimogatás, illetve a közeli túraútvonal feltérképezése is. Lehetőséget kaptunk a nemrégiben átadásra került mentőállomás megtekintésére, mely nem csak élményt, hanem hasznos információt, tudást adott a gyermekek számára. Minden évben nagy lelkesedéssel várják a résztvevők a Madarász Lovastanya látogatását, ami az idei évben sem volt másként. A gyermekek megismerkedhettek a Nyeregben Alapítvány munkásságával, illetve lovaglás és szabadtéri játék kipróbálására is lehetőségük nyílt. A tábor zárásaként minden gyermek egy ajándéksomaggal lett gazdagabb, illetve a versenyek, vetélkedők győztesei is jutalomban részesültek. A hétfő reggel izgatott és csillogó szempárjait a búcsúzás enyhe szomorúsága váltotta fel, azonban az itt szerzett élmények, tapasztalatok kitörölhetetlenek. Ezúton fejezzük ki köszönetünket a sok támogatásért és hozzájárulásért – melyek nélkül nem lehetne ilyen színes és változó programokat szervezni a gyermekek számára – Mezőberény Város Önkormányzatának, az Orlai Petrics Soma Kulturális Központnak, a Városi Közszolgáltató Intézménynek, a mentőállomás munkatársainak, a Nyeregben Alapítványnak, a Német Finompékáru Kft.-nek, Csík Tibor és Varga Bálint vállalkozóknak, illetve a Család- és Gyermekegészségügyi Szolgálat munkatársainak, önkénteseinek és diák munkásainak.

Verebi Kitti, családsegítő

Jubileumi sportünnep a XX. Berényi Napokon

folytatás az első oldalról

– **Másfél évtizedes futballtörténetének bemutatására készültek, ha felidézted ezt a 15 évet, hogyan tekintesz vissza?**

– Időben egy picit távolabbi visszatekintést kíván a történet. A kezdetektől arra törekedtünk, hogy egy sokoldalú, szakmailag és anyagilag megalapozott utánpótlás koncepciót valósítsunk meg. Kiemelt szerepet szántunk az oktatási intézményeknek és egyesületeknek. Az alapítvány sokat segített terveink megvalósításában. Arra törekedtünk, hogy több lábon álljunk, amit kitartó munkával sikerült elérni. Az első mérföldkő 1993-ban volt, amikor az egykori 2. sz. Általános Iskolában megalakultak a labdarúgó osztályok. A döntés helyességét eredményeink és tevékenységünk is igazolta, amit a 2001-ben megszerzett diákolimpiai bajnoki cím koronázott meg. Majd 1998-ban megalakult a Mezőberényi Gyermekfoci – Iskolai Labdarúgást Támogató Alapítvány. Történetünk sorrendjében a harmadik nagy esemény 2001-re datálható. Ekkor alapítottuk a Berényi Gyermek FC Utánpótlás Nevelő Egyesületet. Jelenleg U7 korosztálytól U19 korosztályig minden korcsoportban működtetünk csapatot, taglétszámunk 120 fő. A kezdeti lépéseket sokan segítették, labdarúgó szakemberek, vállalkozók, szülők, támogatók. Bár nem mindenki örült a kezdeményezésnek, de ennyi év eltelté után, az ünnepi pillanatokban, én csak azokra szeretnék emlékezni, akik segítették terveink megvalósítását. Sajnos időközben közülük néhányan eltávoztak. Szeretettel gondolok Balogh Ferencre tanár úrra, edző kollégánkra és T. Wagner Márton, alapító tagunkra. Ifjú sportolóink, Maczkó Nándor és Fekete Nándor korai elvesztése hatalmas fájdalmat okozott nagy családunknak. Felsorolnék néhány nevet, akik jelenleg is tagjai egyesületünknek: Balta Ádám, Balta Roland, Hegedűs György, Károlyi János, Károlyi Mihály, Takács János. Egyesületünk elnöke Vrbovzski Zoltán, további elnökségi tagok Buzás József, Kajlik Péter, Koncsag Ferenc, Rónai Ádám. Edzői stábunk folyamatosan bővült az utóbbi időben, jelenleg 9 fő foglalkozik a hat korosztállyal: Benyovszki Róbert, Kajlik Alpár (U7), Tóth Olivér (U9), Oláh Zsolt (U11), Zsíros Péter (U13), Kajlik Péter (U16), Benyovszki Róbert és Stibán Richárd (U19). A kapusedző személyét illetően változás történt, Toldi Ákos helyett Balogh Lajos és Gál András irányítják nyártól a felkészítést.

– **Melyik volt a legsikeresebb generáció?**

– Több sikeres generáció és sok tehetség bontogatta szárnyait egyesületünkben a 15 év során. Ezt megelőzően, a mezőberényi egykori 1. sz. Általános Iskola csapatából emelném ki az első csapatomat, akikkel a Miskolcon rendezett Országos Diákolimpia döntőjébe jutottunk. Közülük néhányan ma is játszanak, vagy tanárként, orvosként, edzőként továbbra is a labdarúgás mellett vannak: Benyovszki János, Pántya Sándor, dr. Tóth Illés, Savolt Zoltán, Palotai Nándor, Váradai György. Gyuri például többszörös magyar ifjúsági válogatott kapus volt. De ugyanígy megemlíthetem a többi generációt is, akik közül jelenleg is sokan labdarúgó edzőként, vagy játékosként tevékenykednek, sőt néhányan közülük egyesületünk edzői stábját erősítik: Benyovszki Róbert, Kajlik Alpár, Stibán Richárd, Zsíros Péter. Lakatos Róbert és Gál Gergő a magyar serdülő válogatottba kaptak meghívást, Debrecenben Dzsudzsák Balázssal voltak csapattársak. Csákö Dániel a Ferencváros U 19 csapatában játszik, Burai Dávid a Gyulai Termál FC NB III-as csapatában szerepel. A békési Hursán Gergő, valamint Kohut Máté és Kovács Mihály a Békéscsabai UFC korosztályos csapatait erősítik. Hursán Gergőt behívták az U 15-ös serdülő válogatottba. Geszti József a Grosics Akadémia játékosa. Szeretettel gondolok azokra a labdarúgóinkra is, akik jelenleg külföldön élnek, de mezőberényben nevelkedtek: Kanó Balázs, Laudisz Péter, Bobály Dániel, Szuróka Róbert, Tímár Ferenc és mások.

– **Hogyan látod a jövő esélyeit? Tervezték esetleg egy felnőtt csapat indítását?**

– A kérdés június 27-én vált aktuálissá. A Berényi Gyermek FC utánpótlással foglalkozik, csak U19 korosztályig versenyeztet csapatokat. Tekintettel a berényi labdarúgás múltjára és az MFC mélyrepülésére, szükségesnek tartottuk egy új alapokra épülő, az általunk nevelt játékosokból álló, új felnőtt egyesület létrehozását. Akik ehhez a kezdeményezéshez nevüket adták, mind hiteles emberek. Hiszek abban, hogy együtt előre tudjuk mozdítani a csapat, a felnőtt labdarúgás sorsát. Ütemtervünk alapján öt éves ciklusban, fokozatosan szeretnénk visszajuttatni a csapatot a megye I. mezőnyébe, ahol egyébként Mezőberénynek helye van! Az egyesületet háromtagú ügyvezető elnökség irányítja, Balogh Lajos, Kajlik Péter és Oláh Lajos. A csapat edzője Gál András.

– **Milyen programokkal készültek a sportünnep alkalmából? Honnan érkeznek vendégek városunkba?**

– A Berényi Napok keretében három kiemelkedő eseményt szervezünk. A rendezvény egyik része a Nemzetközi Utánpótlás Labdarúgó Torna, idén sem szakítunk a hagyománnyal. U13 korosztályban a Vorwärts Gronau-Epe és Szováta testvérvárosunkból érkeznek csapatok, ugyanakkor több Békés megyei egyesület is résztvevője lesz a tornának. Kapcsolatunk több évtizedre tekint vissza, amit a továbbiakban is szeretnénk erősíteni. Négy évvel ezelőtt szerveztünk egy sikeres edzői találkozót, amit szintén folytatni szeretnénk ez alkalommal is, neves edzők jelenlétével: Belvon Attila, Jakab Péter, Vojtekovszki Csaba. A Berényi Gyermek FC 15 éves jubileumi évfordulója alkalmából sporttörténeti kiállítással is készülünk. Az esemény fénypontja lehet a TAO pályázaton nyert, 17 fős kisbusz átadása. A felsorolt rendezvények mellett több szabadidős, szórakoztató programot is tervezünk vendégeink számára, ez legyen meglepetés.

- p. b. -





Meghívók

kiállítás megnyitóra, ünnepi testületi ülésre

Tisztelettel meghívjuk Önt, családját és barátait

2016. augusztus 15-én (hétfő) 17 órára az OPSKK Művelődési Központjába

Schäfferné Beke Katalin szobraiból készült
AGYAGFIGURÁK A KONYHAASZTALRÓL

című kiállítás megnyitójára.

A kiállítást megnyitja:

Nagy Ferenc, a Baráti Egylet Mezőberényért korábbi elnöke
Közreműködik: **REnci Duó**

Az Orlai Petrics Soma Kulturális Központ
tiszteltet meghívja Önt, családját és barátait

2016. augusztus 17. (szerda) 18 órára az OPSKK Művelődési Központjába

MEZŐBERÉNYI ALKOTÓK PALETTÁJA

című kiállítás megnyitójára.

Tűvel, fonállal, szeretettel
az OPSKK Díszítőművészeti Köre
A jó kikapcsolódás titka: a foltvarrás
az OPSKK Foltvarró szakköre

Csipkecsodák az OPSKK Csipkekészítő szakköre

Tűzben olvadt színek

Gugolya Márta tűzzománc és Kovácsné Osán Ágnes kerámia

A kiállítást megnyitja: **Körösi Mihály**,
a Humánügyi Bizottság és a
Települési Értéktár Bizottság elnöke

Tisztelettel meghívjuk Önt, családját és barátait

2016. augusztus 18-án (csütörtök) 16 órára az OPSKK Művelődési Központjába

Braun Ági - ÉLETÚT

című fotókiállítás megnyitójára.

A kiállítást megnyitja: **Braun Adél**
Közreműködik: **Komlóssy Kata** és **Felföldi Emma**

Tisztelettel meghívjuk Önt, családját és barátait

2016. augusztus 18-án (csütörtök) 17 órára az OPSKK Művelődési Központjába

Hegedus Ioan Andrei - SZÍN / FORMA
című kiállítás megnyitójára.

A kiállítást megnyitja: **Hegedüs János** festőművész

Tisztelettel meghívjuk Önt, családját és barátait

2016. augusztus 18-án (csütörtök) 18 órára az OPSKK Muzeális Gyűjteményébe

BERÉNYI GYERMEK FC RELIKVIÁK
című kiállítás megnyitójára.

Köszöntőt mond: **Siklósi István** polgármester

A kiállítást megnyitja: **Dankó Béla**,
az MLSZ elnökségének tagja,
a Békés Megyei Labdarúgó Szövetség elnöke

Tisztelettel meghívjuk Önt, családját és barátait

2016. augusztus 19-én (péntek) 19 órára az OPSKK Művelődési Központjába

az **V. Mezőberényi Művésztelep alkotóinak**
LÉPÉSRŐL LÉPÉSRŐL
című tárlatának megnyitójára.

Köszöntőt mond: **Siklósi István** polgármester
A kiállítást megnyitja: **Ván Hajnalka** művészettörténész

MEGHÍVÓ

Mezőberény Város Önkormányzati Képviselő-testülete
2016. augusztus 20-án (szombat) 11 órai kezdettel

ÜNNEPI TESTÜLETI ÜLÉST

tart, melyre ezúton tisztelettel meghívom.
Az ünnepi testületi ülésen kerülnek átadásra
„Mezőberény Város Díszpolgára”
kitüntető címek.

Díjazottak: Otto Lohle, Perényi János
Helye: Városháza Díszterme, Mezőberény, Kossuth tér 1.

Siklósi István polgármester



KERÜLJ A LEGJOBBAK KÖZÉ!

Jelentkezz katonának!

Katonai toborzó a Városi Ligetben

2016 augusztus 21. (vasárnap) 10 - 16 óráig
Ha szereted a kihívásokat, az embert próbáló feladatokat,
akkor köztünk a helyed.



TESTVÉRVÁROSI KÖZ-PONT

(szabadtéri közösségi tér a Gyomai út és az Eötvös utca sarkon)
Köszeginé Ancsa és Fülöp Antal ötlete és terve alapján

augusztus 19. (péntek)

VÁROSI SPORTTELEP

Sportünnep: 15 éves a Berényi Gyermekek FC

08.00-13.00 Nemzetközi Ifjúsági Labdarúgó Torna

OPSKK MUZEÁLIS GYŰJTEMÉNYE ELŐTT

10.00-19.00 Berényi portékák kézműves termékek vására

OPSKK MUZEÁLIS GYŰJTEMÉNYE

13.00-16.00 Értékeink ITT és OTT

13.00 Testvérvárosi találkozó Fellép: Sutyombba zenekar,
„Leg a Láb” AMI, Berény Táncegyüttes

II. KER. EVANGÉLIKUS TEMPLOM

16.30 Gronau Fúvószenekar és a
Városi Ifjúsági Fúvószenekar koncertje

PIACTÉR

18.00 Rendezvény nyitása, ünnepi köszöntő

18.15 Kner TSE társastánc bemutatója

18.40 Dance Company (Gronau – Németország)

19.15 Színistúdió Békéscsaba

19.50 Fitdance Center SE hip-hop bemutató

20.25 Feyér Zita

21.00 Sambrasil Show

22.30 TIMELESS zenekar (Gronau – Németország)

augusztus 21. (vasárnap)

KÁLMÁN FÜRDŐ

08.00-16.00 III. Kisvárosi Futóverseny

VÁROSI LIGET

08.00 Jóga mindenkinek, 10.00-14.00 Íjászbemutató,

10.00-15.00 Airsoft bemutató, próbajáték

KÁLMÁN FÜRDŐ

09.00-10.00 Ismerkedés a vízitornával,

10.00 Városi úszóverseny, 11.00-12.00 Vízitorna

MARTINOVICS ÚTI ISKOLA

08.30-12.00 Városi asztalitenisz verseny

VÁROSI SPORTTELEP

09.00-15.00 Nyílt, páros, házi, felnőtt teniszverseny

I. KER. EVANGÉLIKUS EGYHÁZKÖZSÉG

10.00 Kétnyelvű istentisztelet / Zweisprachige Gottesdienst

KOSSUTH TÉR

11.00 Térzene a Gronau Fúvószenekar és a Városi Ifjúsági
Fúvószenekar szabadtéri koncertje

PIACTÉR

17.00 TIMELESS zenekar (Gronau-Németország)

18.00 Malom Fitness DSE

18.30 Berényi Népdalkör

19.10 Szlovák Pávákör

19.30 Mezőberényi Mazsorett Együttes

21.30 FENYŐ MIKLÓS koncert

augusztus 20. (szombat)

VÁROSI LIGET

09.00 Megemlékezés a Székelykapunál az Erdélyi Kör
szervezésében

RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM

09.30 Szent István-napi ökumenikus ünnepi szentmise

OPSKK MŰVELŐDÉSI KÖZPONTJA

10.00 „Traccsparti” – BEM - elszármazottak találkozója

OPSKK MŰVELŐDÉSI KÖZPONTJA ELŐTT

10.00-19.00 Berényi portékák – kézműves termékek vására

VÁROSHÁZA

11.00 Díszpolgári cím átadása

NÉMET EVANGÉLIKUS PARÓKIA UDVARA

14.00 Gyümölcsparti – delegációk és vendégek fogadása a
Német Nemzetiségi Önkormányzat szervezésében

KOSSUTH TÉR - PIAC TÉR ÚTVONAL

17.00 Szent István napi felvonulás

PIACTÉR

17.30 Partnertelepülések köszöntése, Mezőberény Város dísz-
polgárainak bemutatása

18.00 Gronau Fúvószenekar és a Városi Ifjúsági Fúvós-
zenekar

19.00 „Leg a láb” AMI és Berény Táncegyüttes

20.30 PÉTER SZABÓ SZILVIA koncert

22.00 Tűzijáték,

22.45 DJ LENNARD

Fontos telefonszámok

MENTŐK: 104, TŰZOLTÓSÁG: 105, RENDŐRSÉG: 107,
KÖZPONTI SEGÉLYHÍVÓ: 112, ORVOSI ÜGYELET:
Mezőberény, Széchenyi u. 1.; Telefon: +36 66 352-122

Szállás

BERÉNY ÉTTEREM – SZÁLLODA 5650 Mezőberény, Kossuth tér
11.; Telefon: +36 66 352-902., +36 30 313-0359

PETŐFI SÁNDOR EVANGÉLIKUS GIMNÁZIUM ÉS KOLLÉGIUM

5650 Mezőberény, Petőfi u. 13-15.; Telefon: +36 70 400-2448.

PIKNIK PARK SZABADIDŐ KÖZPONT 5650 Mezőberény, Tessedik

Sámuel tér 2.; Telefon: +36 66 401-670, +36 20 931-4041

TÓPART VENDÉGLŐ 5650 Mezőberény, Gyomai út 45/a.;

Telefon: +36 66 352-491

TÓTH APARTMAN 5650 Mezőberény, Fő út 5.;

Telefon: +36 20 575-3141

Információs pontok

ORLAI PETRICS SOMA KULTURÁLIS KÖZPONT 5650 Mezőbe-
rény, Fő út 6.; Telefon: +36 66 515-553, +36 70 400-2474

OPSKK MUZEÁLIS GYŰJTEMÉNYE 5650 Mezőberény, Fő út 1-3.

Telefon: +36 20 225-4846, +36 70 400-2479

/opskk, www.mezobereny.hu, opskk.mezobereny.hu

A változtatás jogát a rendezők fenntartják!

Állatotthon nyílt városunkban

folytatás az első oldalról



Fő profiljuk a mezőberényi és környékbeli lakosok számára már évek óta ismert. Kutyaiskolájuk sokak által kedvelt és gyakran látogatott, ahol terápiás foglalkozásokat is tartanak. A kutya ugyanis segíthet a mozgáskoordináció-fejlesztésben, de éppúgy leküzdhető a kutyától való félelem is. Emellett három éve rendszeresen szerveznek nyári táborokat, ahol a kutyatulajdonos megismerkedhet az alapvető, felelős állattartás feltételeivel, megtanulhatják a fegyvelmezés és jutalmazás gyakorlatait, hogy nem szabad a kutyának csokoládét vagy mályvacukrot adni, mert abba belepusztulhat kedvencünk. De ugyanolyan fontos tudni, hogy mire való a chip, fontos a külső, belső élősködők, védőoltások ismerete, a kutyakozmetika szükségessége. A tábor résztvevői a kutyatartással kapcsolatos hasznos tudás elsajátítása mellett megtanulják, mit tegyenek, ha kóbor kutyával találkoznak, vagy egy kutyatámadás során a javasolt magzatpózt hogyan vegye fel félelmében az ember. Évek óta segítik, tanítják a kutyákat és tulajdonosaikat. Idén pedig egy nagy álom vált valóra a Nándy Állatotthonnal.

– Otthon és nem menhely – hangsúlyozta **Zahorán Béla**, az állatotthon vezetője. – Nálunk nincs eutanázia, csak és kizárólag akkor, ha a kutyának olyan betegsége van, ami erősen indokolja.

Hogy hogyan jött az ötlet? Tevékenységem során számos esetben találkoztam elhagyott, szomorú sorsú kutyával. Ez önmagában már elegendő indok. Az otthon egyfajta hála kifejezése is részemről, hiszen munkám során

rengeteg segítséget kaptam a kutyáktól. Igyekszem ebben a formában is visszaadni. Ez egy oda-vissza kapcsolat. Az otthon neve szeretett kutyám, Nándy emlékét őrzi. Nándy egy többszörös fajtagyőztes, világiárlítás 2. helyezett, nyomkövető rottweiler kutya volt. Kétszer is megmentette az életemet, és több sikeres kereséssel büszkélkedhetünk. Unokája Angus az otthon szeretett családtagja.



A megvalósításban a mezőberényi önkormányzat, Siklósi István polgármester úr nagy segítségünk volt. Közmunkaprogram keretein belül személyi és tárgyi feltételeket biztosítottak a kennelek építéséhez, a kutyák és a terület gondozásához is. De épp így említhetem támogatóként Hajkó Tibort, Kovács Jánost, a Kiszely Papír Kft-t, vagy a Julius-K9 kutyasport-felszerelés gyártó és forgalmazó céget, aki például a táborainkat segíti évről évre. Fontos kihangsúlyozni, hogy ez a hely nem a megunt, vagy a „rossz fát tett a tűzre” kutyák otthona. Kifejezetten a kóbor, gazdi nélkül maradt kutyák befogadása a célunk. Értésíteni lehet bennünket telefonon, de elsősorban a Mezőberényi Rendőrőrs, a Polgármesteri Hivatal Közterület felügyelet és Siklósi István polgármester úr hívására indulunk mezőberényi helyszínre. Jelenleg 20 férőhelyes az otthon, de természetesen további céljaink között szerepel a bővítés.

– **Hogyan történik az örökbefogadás?**

– Az örökbefogadás több lépcsőben történik. Csak olyan jelentkezőknek adunk örökbe kutyát, akik felelősséget tudnak vállalni a kis négylábúakért. Többször is találkozunk velük, hogy megismerjük őket és az örökbefogadás miertjét is. Csak chippel és a szükséges védőoltásokkal ellátott kutyát lehet elvinni szeretetteljes környezetbe. A Kutyabarátok Közhasznú Egyesülete facebook oldalán, illetve a helyszínen lehet érdeklődni az örökbefogadható kutyák felől.

Milyen formában lehet segíteni a Nándy Állatotthont?

– Szerencsére sokféleképpen. Önkéntes munkával, adományok formájában, ami lehet kutyatáp, konzerves állateledel, de ha a bővítésben gondolkozunk, akkor jól jön az építőipari alapanyag, járólap, cement, használt padlószőnyeg, linóleum, téglák, pala.

– **Mik a tervek a közeljövőre vonatkozóan?**

– Összel készülünk egy jótékonyági bálra. Terveink szerint Kőköny Attila lesz az est vendége, amelyre ezúton is szeretettel meghívjuk az érdeklődőket, ezzel is segítve az otthon életét.

A nyár végén pedig augusztus 15. és 19. között -tekintettel a nagy érdeklődésre - lesz még egy táborunk is, amelyre várjuk a kutyabarátokat, kutyatulajdonosokat.

-p. b. -



Az egyesület számlaszáma:
10402609-50505252-50531019

III. Szalai Barna Tenisz Emléktorna



A július 2-3-án megrendezett emléktorna dr. Zuberecz Zoltán klubelnök köszöntőjével kezdődött, aki méltatta Szalai Barnát, majd Szűcs Imre is megosztott pár gondolatot a nevező játékosokkal.

A verseny lebonyolítását Kelemen Imre – nagy tapasztalattal bíró teniszjátékos – versenybíró végezte. A rendezvény mindkét napon nagy küzdelmeket hozott, mely ismét méltó volt Szalai Barna emlékéhez. A 45 év alatti férfi egyéni kategóriában 14 fő, 45 év feletti férfi egyéni kategóriában 14 fő, 55 év feletti férfi

egyéni kategóriában 6 fő, női egyéni kategóriákban 9 fő, vegyes párosban 13 pár, valamint férfi párosban 11 pár nevezett. A tornára a helyi versenyzőkön kívül Sarkadról, Szarvasról, Békésről, Békéscsabáról, Gyuláról, Szeghalomról, Medgyesegyházáról, Kondorosról, Berettyóújfaluból, Debrecenből és Jászberényből is érkeztek teniszezők. A mezőberényi klubot régebben és napjainkban képviselő játékosok 9 érmes helyet is elértek. Örömteli, hogy a Vándorkupát a szintén kettő kategóriában is eredményesen szereplő Bartóki József (45 év feletti férfi egyéni aranyérem, férfi páros ezüstérem Szűcs Krisztiánnal az oldalán) hódította el.

A további helyezések: Szűcs Krisztián kettő kategóriában (45 év alatti férfi egyéni aranyérem, férfi párosban Bartóki Józseffel az oldalán ezüstérem), Kossuth Tamás egy kategóriában (férfi egyéni vigaszág ezüstérem), Czinege István egy kategóriában (férfi egyéni vigaszág bronzérem), Farkas Zsolt egy kategóriában bronzérmes (férfi egyéni vigaszág bronzérem), Szűcs Imre egy kategóriában (55 év feletti férfi egyéni bronzérem) és Tripon György egy kategóriában (55 év feletti férfi egyéni bronzérem) voltak eredményesek.

Köszönettel tartozunk Szűcs Krisztiánnak a tornán való segítségért, Szabó Lajos

gondnoknak a pálya karbantartásáért, Kelemen Imrénak a versenybíráskodásért. Nagyszerű, hogy sokan megtisztelték tornánkat jelenlétükkel, sportszerű viselkedésükkel képviselték a klub hagyományait és értékeit, valamint a tenisz sportágat. Jövőre mindenkit szeretettel visszavárunk.

Winter Attila, a Szalai Barna Tenisz Club vezetőségi tagja, a torna szervezője

Berényi Íjász a dobogón



Attergauban (Ausztria) július 15. és 17. között 3D Grand Prix íjászversenyt rendeztek 6 ország 123 versenyző (21 fő magyar) részvételével. A Mezőberényi Íjász Kör elnöke, **Fehér Csaba** számszerű kategóriában **3. helyen** zárta a megmérettetést.

Kajakozz velünk!



természetesen a lelkes szülők is. Lehetőség nyílt a már kajakozó gyerekekkel, szüleikkel és az edzőkkel való beszélgetésre az edzési, versenyzési lehetőségekről. Az időjárás kedvezett a jelenlévőknek és egy kellemes délelőttön ismerkedhettek meg ezzel a remek sportággal.



A mezőberényi 16 fős csapat (Barna Gergő, Földi Fanni, Gergely Zoé, Hajkó János, Hajkó Kata, Horváth Zsolt, Ilyés Inez, Jenei Jázmin, Jenei Jonatán, Kis Bálint, Konyecsni Milán, Matajsz Mirtill, Sági Aliz, Sántha Ákos, Tóth Kinga és Wágner Anna) minden egyes támogatójának szeretne köszönetet mondani a program lebonyolításában nyújtott segítségével, különös tekintettel a Városi Községi Intézménynek és a Mezőberényi Horgászok Egyesületének. Valamint ezúton szeretnék megköszönni támogatásukat azoknak a magánszemélyeknek, vállalkozóknak, akik segítették őket az idei évben az edzésekre való eljutásukban, utazásukban.

Továbbra is várjuk 2004 - 2008-as fiúk és lányok jelentkezését, akik szeretnének megismerkedni a sportággal. Jelentkezni Kovácsné Kozma Diána edzőnél, a +36 30 2913626-os telefonszámon lehet.

Kovácsné Kozma Diána és Kovács Gábor edzők

Kacagó liget



A Nagycsaládosok Mezőberényi Egyesülete szervezésében 2016. július 24-én benépesült a Városi Liget.

Kicsiket, nagyokat, gyerekeket, szülőket, nagyszülőket vártak az egyesület tagjai. A nagy melegben a kilátogatók arcfestésen, testfestésen, kézműves foglal-

kozáson vehettek részt. Az ingyenes program része volt többek között Harmati Lászlóné és Novák Ildikó hastánc bemutatója, Hevesi Imre műsora is, aki vidám gyerekdalokkal, slágerekkel szórakoztatta a színpad előtt ülőket. Az előző évekkel ellentétben nem csak ugrálóvár, hanem vízfoci is várta az érdeklődőket. Ez a játék az időjárás miatt a legnépszerűbb eszköz lett a Ligetben. Az árusok portékáikat, az íjászok a sportágukat mutatták be, és a kineziológus szaktudását is igénybe vehették a látogatók. Az egyesület záró programja volt a tombolasorsolás rengeteg felajánlással, hogy minden gyermek nyerjen és vigyen haza valami apró emléktárgyat. A szervezők ebben az évben is emlékeztet, gazdag programot állítottak össze, melyet a tagok összefogásával valósítottak meg. Minden helyszínen ott voltak az egyesület tagjai, zsíros kenyert kentek, kínáltak, fotóztak, apukák a vízfocinál segédkeztek. Köszönet illeti a támogatókat, a rendezvény megvalósításában segítőket: Mezőberény Város Önkormányzata, Városi Községi Intézmény, Orlai Petrics Soma Kulturális Központ, Sziráczki Pékség, Rácz Pékség, Csik Tibor, Szőke Sándorné.

forrás: www.mezobereny.hu

Hazatérés Napja

A mezőberényi vasútállomásra 1947. július 29-én hajnalban érkezett meg az a vonat, amely a 31 hónappal azelőtt a Szovjetunióba – málenkij robotra – elhurcoltak nagy részét hozta haza. A hazatérés eseményéről 2016. július 29-én a Német Evangélikus Egyházközség Tanács-



dr. Máté Áron, Győri Erika MNHE vezetőségi tag

termében emlékeztek. A megjelentek köszöntését követően dr. Máthé Áron a Nemzeti Emlékezet Bizottsága elnökhelyettese, dr. Kovács Emőke, a Gulág Emlékév szakmai vezetője, Hajagos Csaba muzeológus, a Kecskeméti Katona József Múzeum munkatársa, a NEB kutatója, Kőrösi Mihály helytörténész tartottak előadást, az egyéni sorstörténetek, közös múltunk, példaképeink, a túlélők előtt tisztelegve.

Anna-bál



A "Fogjunk Össze" Közhasznú Egyesület jó pár éve már, hogy megálmodta, kitalálta, megszervezte hagyományteremtő szándékkal az Anna-bált, melynek nagy érdeme, hogy az intézmény foglalkoztatottjai is részt vesznek a mulatságon, a műsorban közreműködnek, táncolnak, közösen szórakoznak.

Barátaik, családjaik körében jól érzik magukat és kapcsolódnak. Siklósi István polgármester megköszönte a szervezőknek és az egyesület tagjainak munkáját, akiknek célja minden évben, hogy a Földi Harmónia Házban foglalkoztatott fiataloknak nyújtott segítséget és felhívják a figyelmet az egyesület példaértékű tevékenységére, mely mindennapjaikat ott töltők számára nyújt szociális, egészségi, mentális állapotuknak megfelelő napi élettritmust biztosító szolgáltatást.

Fotók, teljes beszámoló: www.mezobereny.hu

V. Berényi Strand Kupa sakkverseny

Az idei évben nem vette kegyeibe az időjárás a már hagyományos Berényi Strand Kupa sakkversenyt, így a megszokottól eltérően alternatív versenyhelyszínen – a Mezőberényi Sakk Egyesület székhelyén – került lebonyolításra a torna. Ennek ellenére a 14 fős mezőny létszáma megfelelőnek volt mondható és jó hangulat jellemezte a viadalt.



Az első hely kérdése az utolsó fordulóban dőlt el a két nagy esélyes – Fekete Albert és Nagy Sándor – között, az előbbi javára. Fekete Albert első alkalommal tudta elhódítani a Vándorserleg kicsinyített mását. A dobogóra még a tavalyi győztes id. Balog Imre ért fel. Az ifjúsági versenyben a köröstarcsai Lakatos Lőrinc szerezte meg a győzelmet. Külön elismerés illeti a 88 esztendő gyulai Kovács Istvánt, aki a rossz idő ellenére bevállalta az utazást és tisztessen helyt állt a versenyen.

Végeredmény (6 forduló): 1. Fekete Albert (Dévaványai SE) 5 pont, 2. Nagy Sándor (Gyulai SE/Mezőberény) 4,5 pont, 3. Balog Imre id. (Békési TE) 4,5 pont, 4. Fekete Ágnes (Dévaványai SE) 4 pont, 5. Váradi Miklós (Mezőberényi SE) 4 pont, 6. Jozaf Csaba (Mezőberényi SE) 3,5 pont, 7. Nagy Róbert (Gyulai SE/Mezőberény) 3 pont, 8. Hegedűs Mátyás (Mezőberényi SE) 3 pont, 9. Rácz Imre (Dévaványai SE) 3 pont, 10. Kovács István (Gyulai SE) 2 pont, 11. Lakatos Lőrinc (Mezőberényi SE) 2 pont, 12. Fekete Nándor (Dévaványai SE) 2 pont, 13. Nagy Bettina (Mezőberényi SE) 1,5 pont, 14. Fehér Miklós

Humán az embertelenségben

A malenkij robotról – úgy hinnénk – szinte már mindent tudunk. Ami a mezőberényiek megpróbáltatásait illeti: már 71 éve, hogy elhurcoltak 562 német származású magyar állampolgárt jóvátételi kényszermunkára a Donyec medence különböző bányáiba, ahonnan 69 éve, 1947. július 29-én 509-en tértek haza. Tudjuk azt is, hogy a győzteseknek a vesztesekkel szembeni jóvátételi munka iránti igénye nem szovjet sajátosság, Franciaországban is dolgoztak németek a háború után. De a „malenkij robot” intézménye nem egyszerű jóvátételi munka, hanem a sztálini terrorizmus jellegzetes terméke: a rabszolgamunka mellett ugyanolyan fontos célja volt a legyőzöttek fizikai és lelki megalázása, tönkretétele, reménytelenségre ítéltése.

A lelki büntetés része volt a hallgatás parancsa. Az elhurcolt mezőberényiek nagy része szerencsés módon már 1947-ben hazatérhetett, mert akkor még befolyással rendelkező kormánytag lehetett egy Szabó Árpád, aki kiskisgazda politikusként közbenjárt a szovjet hatóságoknál a berényiek átlagosnál korábbi hazatérése érdekében. S bár ekkor még nem történt meg a totális kommunista hatalomátvétel, a hazatértekkel nem hivatalosan, de annál nyomatékosabban közölték: a látottakról, tapasztaltakról, egyáltalán életük e két és fél évéről „soha, senkinek semmit” sem beszélhetnek el. A rendszerváltással a malenkij robot is része lett a politikai közbeszédnek, s a témának ma már komoly irodalma van. A fellelhető dokumentumokból sok mindent meg lehet tudni, de a fő információforrás alapvetően a túlélő hazatértek visszaemlékezései. Közülük sokan nagyon nehezen nyíltak meg. Sokáig, akár maig hat a „soha, sehol, senkinek” tiltás lelki hatása, az átélt szenvedések hallgatásba fojtása, a rossz élményektől való szabadulás pszichológiai kényszere. Szerencsére a még köztünk élő hazatértek zöme egyre részletesebb és árnyaltabb beszámolókat közölt a Donyec medencében töltött harmincegy hónapról. Közös elem ezekben a visszaemlékezésekben a testi és lelki megpróbáltatások, a nélkülözés és a reménytelenség megfogalmazása. Hadd rögzítsük még egyszer: a malenkij robot egy embertelen diktatúra terméke. De az embertelen központi döntést akkor is, ott is emberek hajtották végre, akik között voltak emberi mivoltukból kivetkőzött gazemberek, de voltak olyanok is, nem is kevesen, akik emberek tudtak maradni az embertelen körülmények között is.

Ennek illusztrálására hadd osszak meg a Tisztelt Olvasóval egy történetet, amelyet mintegy 40 éve mesélt el nekem apósom, néhai Chovanyecz Pál, aki önként kísérte el nejét, Krattinger Magdolnát Sahtiba. Az eset 1946 végén történt, amikor anyósomon már látható volt, hogy márciusban kisbábát fog szülni. A tábor konyháján dolgozott, s abban bízva, hogy senki nem ellenőrizi, mennyire gömbölyödik a hasa, a túlélést megkönnyítendő és a helyi szokásokkal tökéletes összhangban egy fél oldal „megspórolt” szalonnát betett a szoknyájába. A konyhaparancsnok azonban mégis észrevette, talán azért, mert magának nézte ki, s rögtön meghozta a döntést: a kismamának másnap le kell mennie a bányába dolgozni.

Sírva hazament, elmesélte a férjének a történeteket, aki rögtön felkereste a táborparancsnokot, aki meghallgatta a beszámolót, majd felállt azzal, hogy kérdezzük meg a konyhaparancsnokot. Úgy is történt. A konyhaparancsnok jelentette, hogy Magdi lopott, büntetésül mostantól a bányában kell dolgoznia.

– *Azért, mert lopott?* – kérdezte a táborparancsnok. – *Igen, azért* – felelte a konyhaparancsnok. – *No akkor most tedd ide ki az asztalra, amit te ma loptál* – utasította a táborparancsnok. – *De hát milyen gyanúsítás ez?* – haborodott fel a konyhaparancsnok.

A táborparancsnok a kérdés nyomatékosabbá tétele érdekében elővette és kitette az asztalra a pisztolyát. Rövid vita után a konyhaparancsnok elismerte, hogy a „szokásos napi járandóságát” bizony ő is eltette.

– *Akkor most kinek kell lemenni a bányába dolgozni?* – kérdezte a táborparancsnok. – *Szerintem innen a konyhából senkinek* – válaszolt a konyhaparancsnok. – *Látod, okos ember vagy te* – zárta le a kérdést a táborparancsnok. Anyósomnak soha nem kellett lemennie a bányába. Március 30-án megszülte gyermekeim édesanyját, akire a táborparancsnok olyan büszke volt, hogy pólyástól a zubbonyába téve sétáltatta s fünek-fának eldicsekedett, hogy milyen szép kislány született a lágerben. Négy hónap múlva hazatértek mindhárman. S így együtt teljesedett-teljesedik ki a mezőberényi malenkij robotosok isteni üzenete: „Hatalmas dolgot tett velünk az Úr!”

Velünk, velük, minden jóakarató emberrel, akik emberségesek tudtak maradni az embertelenségben is.

Kisari Miklós

Hitélet

A magyarok öröksége

Augusztus 20-án, első magyar királyunkat, Szent Istvánt ünnepeljük. Ez a nap a magyarok ünnepe! Ez az ünnep a sajátos tartalmával és szimbólumával a magyarok öröksége.

Miből áll a magyarok öröksége? Több részből...

Egyrészt a föld 1100 éves birtoklása adta a tulajdonjogot a magyaroknak. A magyarok öröksége továbbá a több száz éves épületek, templomok, várak, iskolák, amelyek hirdetik a magyarok alkotásait. A magyarok öröksége a génje! – a természete, talentuma, képessége, tehetsége. Szorgalmas, szívós, kitartó nemzet a magyar. Termékenyek az alkotásai, ötletdúsak, precízek a kivitelezései. Esztétikai érzékkel rendelkezik, széppé tudja varázsolni a környezetét, a lakását izlésesen rendezi be. Kiválik környezetéből a templomaival, épületeivel, a gondozott kertjeivel, eredményes gazdálkodásával. Elismerik a magyarok munkateljesítményeit: mennyire szerették a magyar munkásokat, a magyar missziós papokat külföldön is. A magyar gén szellemileg is termékeny. Iskolai oktatását, képzéseit mindenütt a világon elismerik. Szerke a világban megállják a helyüket a magyar diplomások, a magyar szakmunkások. Az ország lakosságához viszonyítva aránytalanul sok a tudós, a kutató, a feltaláló.

Nem beszélve a magyar nép szentjeiről. A magyar nép a szentek termőföldje. Gondoljunk csak az Árpád-házi szentjeinkre: például Szent Istvánra, Szent Imrere, Szent Lászlóra, Szent Erzsébetre vagy Szent Margitára. Ezt Szent II. János Pál pápa is díjazta, ezért is látogatott el hazánkba kétszer is, hogy áldását adja a magyar népünkre.

A magyarok öröksége a keresztény hit! – Ezt a hitet Szent István királyunk adta a népének, és ennek köszönhetően a magyar nemzet sziklára épült! Szent István adta az erős alapot. Hitünk a vallásosságunk, amely összetartja társadalmunkat, nemzeti életstílusunkat, biztos reményt nyújt a jövőbe. Szent István királyunk volt az, aki püspökséget alapított, biztosította a lelki atyákat az újonnan megtért magyarok számára. Templomokat építtetett. Úgy szerette volna, hogy minden tizedik faluban legyen templom, ahol összegyűlnek a hívek vasárnaponként. Ennek köszönhetően a hit mélyre gyökerezett az emberi szívekben, a magyarság összeforrt a kereszténységgel.

A hit, a vallásos élet igen-igen sok gyümölcsöt érlel: úgymint fegyelmezt, megbízható embereket, harmonikus vallásos családi életet, gondoskodást öregekről, betegekről, szegényekről, lelki-ismeretes és becsületes munkavégzést, békés kapcsolatokat másokkal, és a végső gyümölcsöt, magát az örök üdvösséget adja népünknek. Ne legyünk hát széthúzó, hanem egyetértésben tartsunk össze és működünk együtt minden jóban, így haladjunk előre életünkben! Szent Istvánt követve az utódai, az Árpád-házi királyok, a magyar szentjeink tisztelték a Nagyboldogasszonyt, Máriát. Vitézeink Mária nevével indultak a harctérre, kardjuk markolatába Mária neve volt bevéve. A magyar nép életébe beleivódott a Mária-tisztelet. A magyar nép annyira összekapcsolódott sorsában Máriával, hogy a himnuszunk évszázadokon keresztül a Boldog Anyánkhhoz szóló fohász volt:

„Boldogasszony Anyánk / régi nagy patrónánk, / Nagy ínségben lévőnk így szólít meg hazánk: / Magyarországról édes hazánkról / ne felejtsd el / szegény magyarokról.”

(Hozsanna 284. ének/ 1. versszak)

Ezt énekeltük himnusként a XIX. század közepéig. Ezután írta Kölcsey Ferenc a Himnusz, és zenésítette meg a gyulai származású Erkel Ferenc. Istenünk! Boldogasszony Anyánk, magyar patrónánk közbenjárására vidd győzelemre a magyar hitet, a jövőbe vetett reményt! Hordozzuk és gazdagítsuk közösen a magyarok örökségét!

Áldott augusztus 20-ai nemzeti ünnepet kívánok!

Isten áldásával: Szujó Antal plébános

Csendes megemlékezés

2016. szeptember 3-án déli 12 órakor csendes megemlékezést tartunk az 1951-es Kitelepítési Emlékműnél. Mindenkit szeretettel várunk.

Mezőberényi

Német Hagyományápoló Egyesület



KOMFORT ABC

CSOKOLÁDÉ AKCIÓ:

Boci tejszokoládé	40g	39Ft	(975Ft/kg)
Smarties tejszokoládé	48g	49Ft	(1020Ft/kg)
Boci tejszokoládé	70g	69Ft	(986Ft/kg)
Nestlé tejszokoládé	70g	69Ft	(986Ft/kg)
Tejszínhab spray DreamHeaven	250ml	159Ft	(636Ft/l)
Egri Bikavér minőségi bor 14%	0,75l	449Ft	(599Ft/l)
I Love Milka desszert 3-féle	120g	579Ft	(4825Ft/kg)
Nescafé Gold instant kávé üv.	100g	799Ft	(7990Ft/kg)
Unicum eredeti	0,2l	1199Ft	(5998Ft/l)
St. Hubertus likőr eredeti	0,5l	1599Ft	(3198Ft/l)
Kalinka vodka, eredeti	0,5l	1749Ft	(3498Ft/l)
Tommi mosógél 7 féle	3,96l	1999Ft	(505Ft/l)

Nézzen be hozzánk, mert megéri!

KODÁLY ZOLTÁN ÚT 2.

NEMZETI DOHÁNYBOLT

Nemzeti Dohánybolt a KOMFORT ABC mellett...

Minőségi Magyar borok akciója:

Tokaji Furmint száraz fehér bor	0,75l	299Ft	(399Ft/l)
Tokaji Furmint féledes fehér bor	0,75l	299Ft	(399Ft/l)
Szekszárdi Kékfrankos vörös bor	0,75l	449Ft	(599Ft/l)
Szekszárdi Merlot száraz vörös bor	0,75l	449Ft	(599Ft/l)
Szekszárdi Cabernet Franc bor	0,75l	449Ft	(599Ft/l)
Szeksz. Cabernet Sauvignon bor	0,75l	449Ft	(599Ft/l)
Kőbányai dobozos sör	0,5l	169Ft	(338Ft/l)
Kőbányai sör PET	2l	565Ft	(283Ft/l)
Nescafé Gold koffeinmentes kávé	50g	299Ft	(5980Ft/kg)
Nescafé Brasero instant kávé utt.	50g	299Ft	(5980Ft/kg)

Várjuk Kedves Vásárlóinkat!

KODÁLY ZOLTÁN ÚT 2.

Dr. Rück András fogorvos

magánrendelési ideje és telefonszáma
megváltozott.

Rendelési idő: kedd és csütörtök 14-18 óráig
szerda 8-11 óráig

Békéscsaba, Munkácsy u. 1.

Bejelentkezés telefonon:

+36 30 219-4143, +36 20 824-5930

Nőgyógyászati magánrendelés

Mezőberény, Luther u. 1.

Dr. Tóth Attila szülész-nőgyógyász

és klinikai onkológus főorvos

Rendelési idő: kedd 15.30-17.00 óráig

szülészeti és nőgyógyászati kórképek diagnózisa
és terápiája,

komplex ultrahang diagnosztika,
nőgyógyászati rákszűrés

Fa- és műanyag nyílászárók, egyedi bútorok,
konyhák, belsőépítészeti és gipszkarton szerelés.

Bobály András, faipari technikus

Tel.: +36 30 225-7253,

e-mail: bobalyandras@szucsnet.hu,

www.bobaly.5mp.eu

Mezőberényben az utolsó utca végén

– Belentán – fél hektár

jó minőségű hereföld

nyári használatra – hosszabb távra is – kiadó.

Telefon: +36 66 411 519

Személyi változások a mezőberényi postán.

Kovács Lajosné postavezető, Földi Józsefné csoportvezető és
Harmati Lajosné főpénztáros

40 év postai munkaviszony után nyugdíjasok lettek.

2016. június 29-től Czirbulyné Szák Anita a postavezető,

Kozma Erika a csoportvezető.

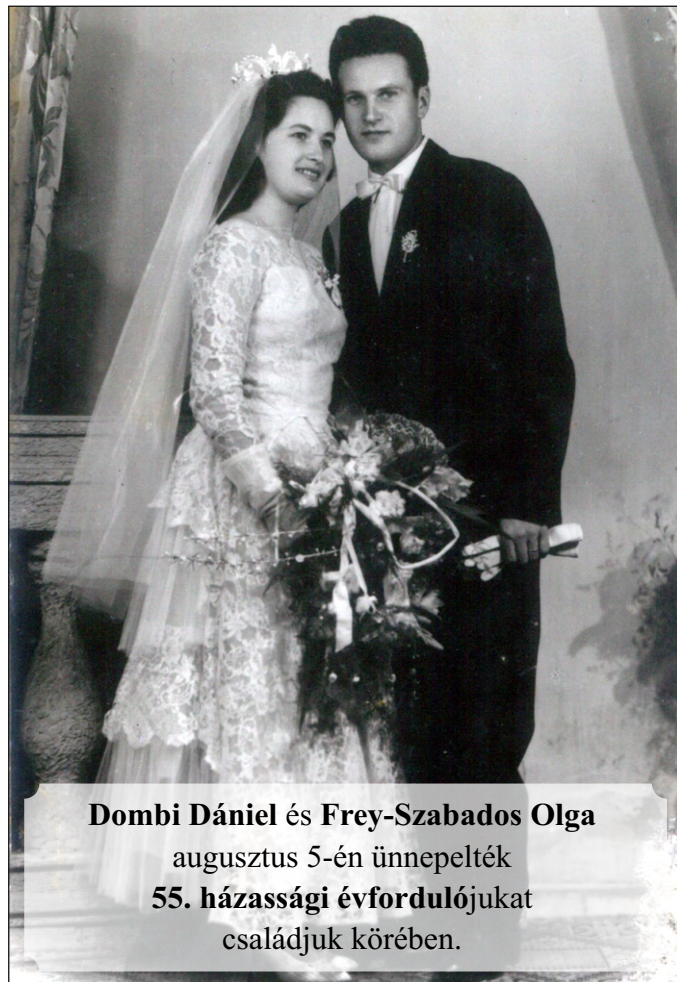
Csoportos üdülés Hajdúszoboszlón

2016. szeptember 18-24-ig 6 éjszaka és 7 nap félpanzióval
4.200,- Ft/nap/fő + 450,- Ft/nap IFA.

Elhelyezés két és három ágyas szobákban. Beutaló nem kell.
Utazás menetrend szerinti autóbusszal.

Jelentkezés: 2016. augusztus 10-ig 5.000,- Ft előleg befizetésével.

További információ: Kiszely Zsuzsanna +36 30 454-7149



Dombi Dániel és Frey-Szabados Olga

augusztus 5-én ünnepelték

55. házassági évfordulójukat

családjuk körében.